

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES



## **CORTACÉSPED RABBIT RMK151**



**Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar la máquina y consérvelo como referencia. Si tiene alguna pregunta sobre este manual, informe a su distribuidor OREC o al distribuidor de su país.**

**OREC CO LTD**

**548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI YAME-GUN JAPÓN**

**<http://www.orec-jp.com>**

**Actualización: Noviembre 2024**

## **INTRODUCCIÓN**

### **Prólogo para el usuario**

Lea este manual antes de cualquier uso de su cortacésped, solo las instrucciones aquí contenidas le ayudarán a lograr un trabajo eficiente y seguro.

El uso seguro de esta máquina es posible únicamente si se utiliza según las restricciones descritas en este manual. Por lo tanto, usted deberá conocer y seguir todas las medidas de seguridad de este manual y las relativas al uso de su cortacésped.

El cortacésped que acaba de comprar ha sido diseñado y fabricado para su entera satisfacción. Como cualquier otra máquina, la misma requiere mantenimiento adecuado y debe mantenerse limpia. Engrase la máquina del modo indicado. Siga las reglas e indicaciones de seguridad que se describen en este manual y que se muestran en las etiquetas adhesivas de las instrucciones preventivas.

En relación con el mantenimiento, siempre tenga en cuenta que su distribuidor OREC posee las habilidades, piezas originales y herramientas necesarias para resolver los posibles problemas.

Utilice únicamente piezas originales OREC: las piezas "no originales" no podrán asegurar un funcionamiento correcto y seguro y es probable que anulen la garantía. Escriba el nombre y el número de serie de su máquina a continuación:

MO-

DELO : .....

NÚMERO DE SERIE (refiérase a las fotos aquí): .....

Mencione siempre esta información a su distribuidor para obtener las piezas adecuadas.

Preocupada por asegurar un progreso constante, OREC se reserva el derecho de modificar las máquinas sin verse obligada a modificar aquellas que ya han sido vendidas.

Las ilustraciones y características de este manual pueden diferir ligeramente de su máquina debido a las constantes mejoras realizadas por nuestro departamento de producción.

En este manual, la posición de la mano izquierda y derecha o la posición trasera y delantera se determinan según el asiento del tractor.



En este manual, la palabra **IMPORTANTE** se utiliza para indicar que un error podría causar daños a la máquina. Las palabras **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **PELIGRO** se utilizan con el pictograma de "seguridad/advertencia" (triángulo con un signo de exclamación) para indicar un peligro para su seguridad.



Este símbolo indica que usted debe prestar mucha atención porque su seguridad está en juego. El mismo le recuerda que debe seguir las instrucciones de seguridad y prestar atención a las operaciones peligrosas que podrían provocar lesiones.



### **ADVERTENCIA**

Le recuerda reglas de seguridad que pueden causar lesiones si no se respetan



### **PRECAUCIÓN**

Le recuerda que hay que prestar atención a un peligro real que probablemente causará lesiones o incluso la muerte si no se toman las precauciones adecuadas.



### **PELIGRO**

Indica un peligro importante, el cual es sumamente probable que cause lesiones irreparables o la muerte si no se toman las precauciones adecuadas.

## **CONTENIDO**

INTRODUCCIÓN .....	1
CONTENIDO .....	2
ESPECIFICACIONES.....	2
LISTA DE VERIFICACIÓN .....	2
REGLAS DE SEGURIDAD .....	3
DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA.....	5
PEGATINAS CON INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	6
CONTROLES.....	8
FUNCIONAMIENTO .....	13
OPERACIONES DE MANTENIMIENTO A REALIZAR POR EL USUARIO .....	16
AVERÍAS Y SOLUCIONES .....	24
MOMENTOS DE TORSIÓN (Nm) .....	24
GARANTÍA LIMITADA .....	25
NOTAS.....	25
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE .....	26
MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES .....	26

## **ESPECIFICACIONES**

Modelo	RMK151
Motor	KAWASAKI FS651V
Transmisión	Hidrostática
Velocidad de avance	0 - 10 km/h
Velocidad en marcha atrás	0 - 7 km/h
Anchura de corte	135 - 150 cm
Altura del corte	50 - 90 cm
Peso	331 kg
Tanque de combustible	12 litros
Transmisión de la cuchilla	Correa
Conducción	Piñón y cremallera
Acoplamiento de las cuchillas	Tensión de la correa
Ancho mm	1650

## **LISTA DE VERIFICACIÓN**

### **INSTRUCCIONES PARA EL DISTRIBUIDOR**

El montaje, la instalación y la primera utilización de la máquina es responsabilidad del distribuidor OREC.

Lea el manual de instrucciones y las medidas de seguridad. Compruebe que todos los puntos de control especificados en las siguientes listas, a verificar antes y después de la entrega, hayan sido propiamente verificados y posiblemente modificados antes de entregar la máquina a su propietario.

## VERIFICACIONES ANTES DE LA ENTREGA

- Verifique que todas las placas de seguridad, rejillas y dispositivos de protección estén en su lugar y en buen estado.
- Compruebe que las mangueras hidráulicas estén en su lugar y en buenas condiciones. Sustitúyalas si es necesario.
- Compruebe que no haya fugas de aceite y repárelas si es necesario.
- Compruebe que las pegatinas con instrucciones de seguridad estén en su lugar y en buen estado. Sustitúyalas si es necesario.
- Compruebe que todos los pernos y tornillos estén correctamente apretados con el momento de torsión adecuado (consulte la tabla).
- Proteja las boquillas de grasa cubriéndolos con grasa y lubrique la máquina.
- Compruebe que la máquina funcione correctamente: compruebe el acoplamiento y desacoplamiento de la cuchilla, compruebe que los interruptores de seguridad funcionen correctamente.

## VERIFICACIONES DE ENTREGA

- Muéstrela al usuario cómo usar la máquina y realizar los ajustes.
- Explíquela al usuario la importancia de lubricar la máquina y muéstrela los diferentes puntos de engrase de la misma.
- Muéstrela los dispositivos de seguridad, placas de seguridad, dispositivos de protección y equipos opcionales.
- Entréguele el manual de instrucciones al cliente y pídale que lo lea atentamente.
- Explíquela al cliente que está prohibido circular por las vías públicas.
- Explíquela al cliente cómo utilizar cada control y cómo funciona el acoplamiento de la cuchilla. Explíquela que nunca deberá usar la máquina si la cuchilla no se desacopla correctamente.

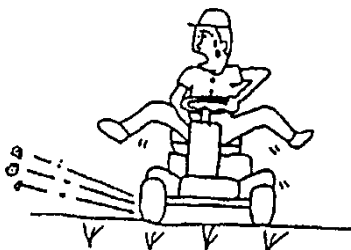
## REGLAS DE SEGURIDAD



### CAUTION

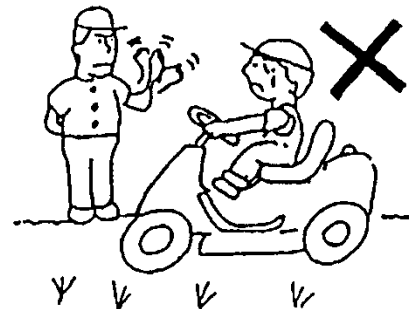
**Algunas de las ilustraciones muestran la máquina sin dispositivos de protección o placas de seguridad. Nunca use la máquina sin estos dispositivos.**

- Aprenda a detener la máquina en caso de emergencia.
- Lea, comprenda y siga todos los mensajes e instrucciones de seguridad de este manual.
- No permita que nadie utilice la máquina antes de haber leído y comprendido este manual.
- No utilice la máquina cerca de transeúntes, ya que los mismos podrían ser golpeados por objetos arrojados.
- No permita que los niños utilicen la máquina.

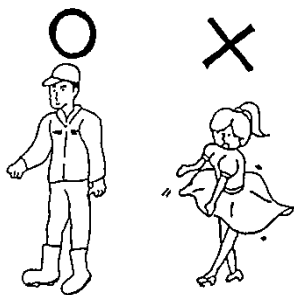


- No use ropa holgada. Los mismos podría ser agarrados por las partes móviles.
- Utilice siempre equipo de protección cuando use la máquina.
- Trabaje solo durante el día o con una buena fuente de luz artificial.
- Compruebe que las pegatinas con instrucciones de seguridad estén en su lugar y en buen estado.
- Mantenga la máquina libre de desechos, polvo o lodo.
- Compruebe que la máquina funcione correctamente antes de cualquier uso.

- Verifique que todas las placas de seguridad, rejillas y dispositivos de protección estén en su lugar y en buen estado.
- Está estrictamente prohibido colocar personas o animales sobre la máquina durante su funcionamiento o transporte.
- Compruebe que no haya ninguna persona detrás de la máquina antes de usar la marcha atrás.

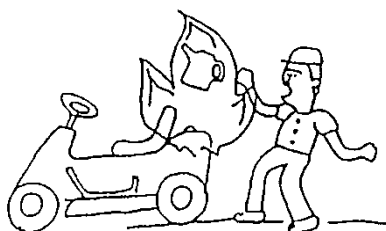
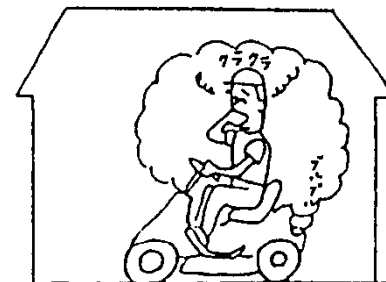


- Nunca arranque ni tampoco se detenga bruscamente cuando trabaje en una pendiente. Nunca utilice la máquina para trabajar en un terreno escalonado.

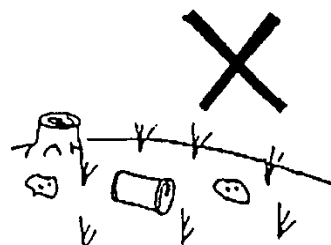


- No utilice la máquina en pendientes de más de 10°.
- Reduzca la velocidad de avance sobre las pendientes y al enderezarla, a fin de evitar cualquier riesgo de perder el control.
- Tenga mucho cuidado al rodear zanjas.
- Pare el motor, aplique el freno de mano y remueva *retire* la llave de ignición antes de efectuar cualquier intervención en la máquina.
- Nunca trabaje debajo de la máquina o sus partes mecánicas, cuando la misma esté levantada, a menos de que las piezas estén bloqueadas y se mantengan en su sitio con suficiente seguridad.
- Cuando se encuentre en una pendiente, trabaje siempre hacia arriba o hacia abajo, pero nunca perpendicularmente a la pendiente.

- Manténgase lejos de terraplenes, agujeros o rocas inestables. Los mismos pueden resultar peligrosos durante las maniobras o el transporte.
- Tenga cuidado al trabajar en pendientes.
- Manténgase lejos de obstáculos y líneas de alta tensión. El contacto con una línea de alta tensión provoca electrocución y muerte.
- Detenga la máquina progresivamente al subir y bajar pendientes.
- Cuando deje de trabajar, detenga el motor y aplique el freno de mano antes de alejarse del cortacésped.
- Active todo el equipo de seguridad.
- Mueva los controles solo cuando el operador esté correctamente sentado en el asiento del operador
- Verifique visualmente las fugas hidráulicas y controle si algunas piezas faltan o están defectuosas. Repare antes de usar.
- Un chorro de aceite hidráulico provocado por una fuga puede penetrar debajo de la piel y causar lesiones graves. En este caso deberá consultar inmediatamente a un médico.
- Nunca cambie los ajustes de la válvula de seguridad, ya que la misma viene configurada de fábrica. Alterar los ajustes de esta válvula podría causar fallas.



- Asegúrese de que el usuario de la máquina haya leído y comprendido este manual y de que conozca todas las instrucciones de seguridad antes usar la máquina.
- Utilice siempre un mandril *mandil* y un martillo de bronce para reemplazar o intervenir en los pasadores y pernos en el extremo de los pisones, barra... etc. a fin de evitar la proyección de fragmentos de metal.



## DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

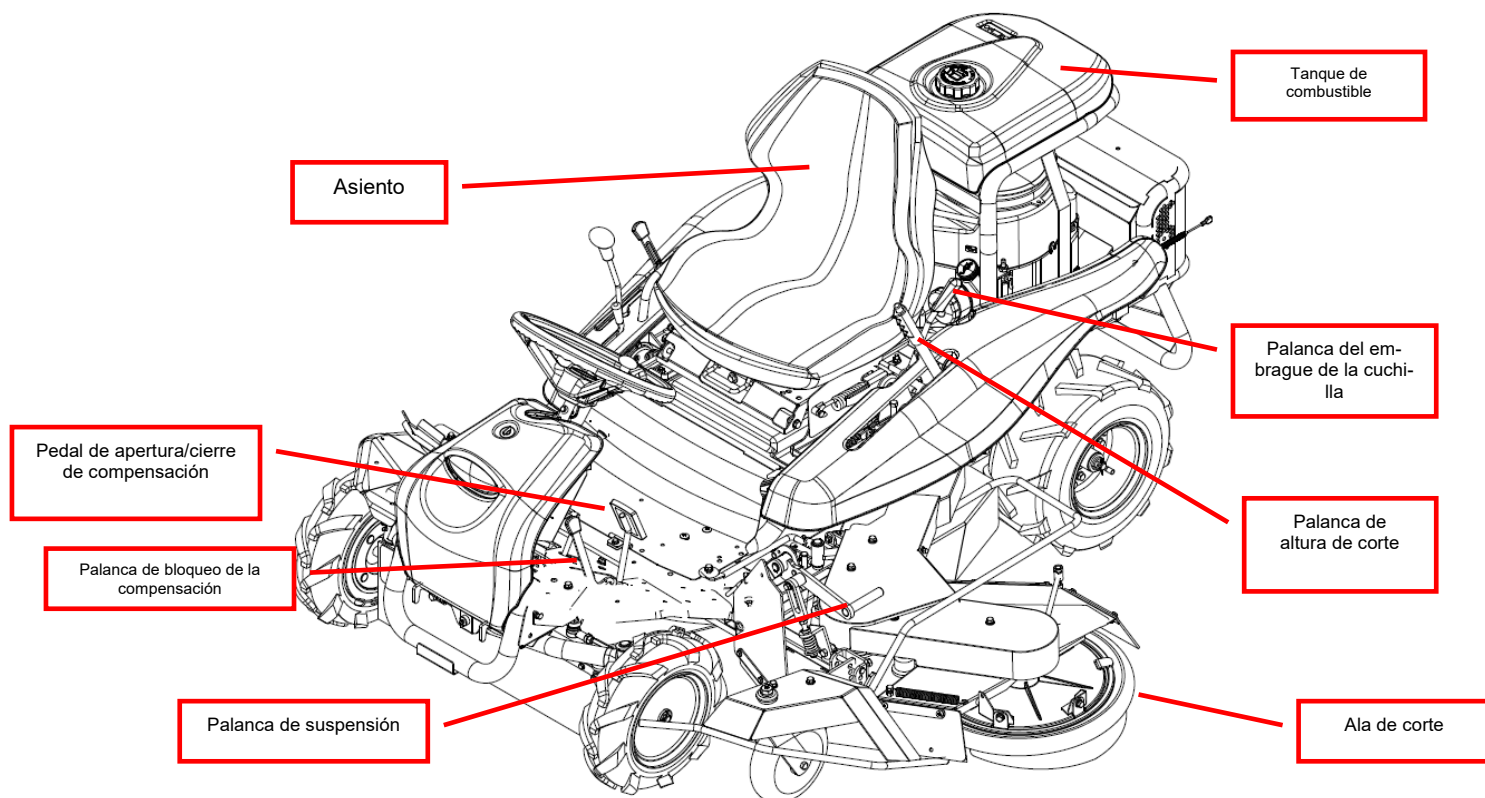


Figura 1

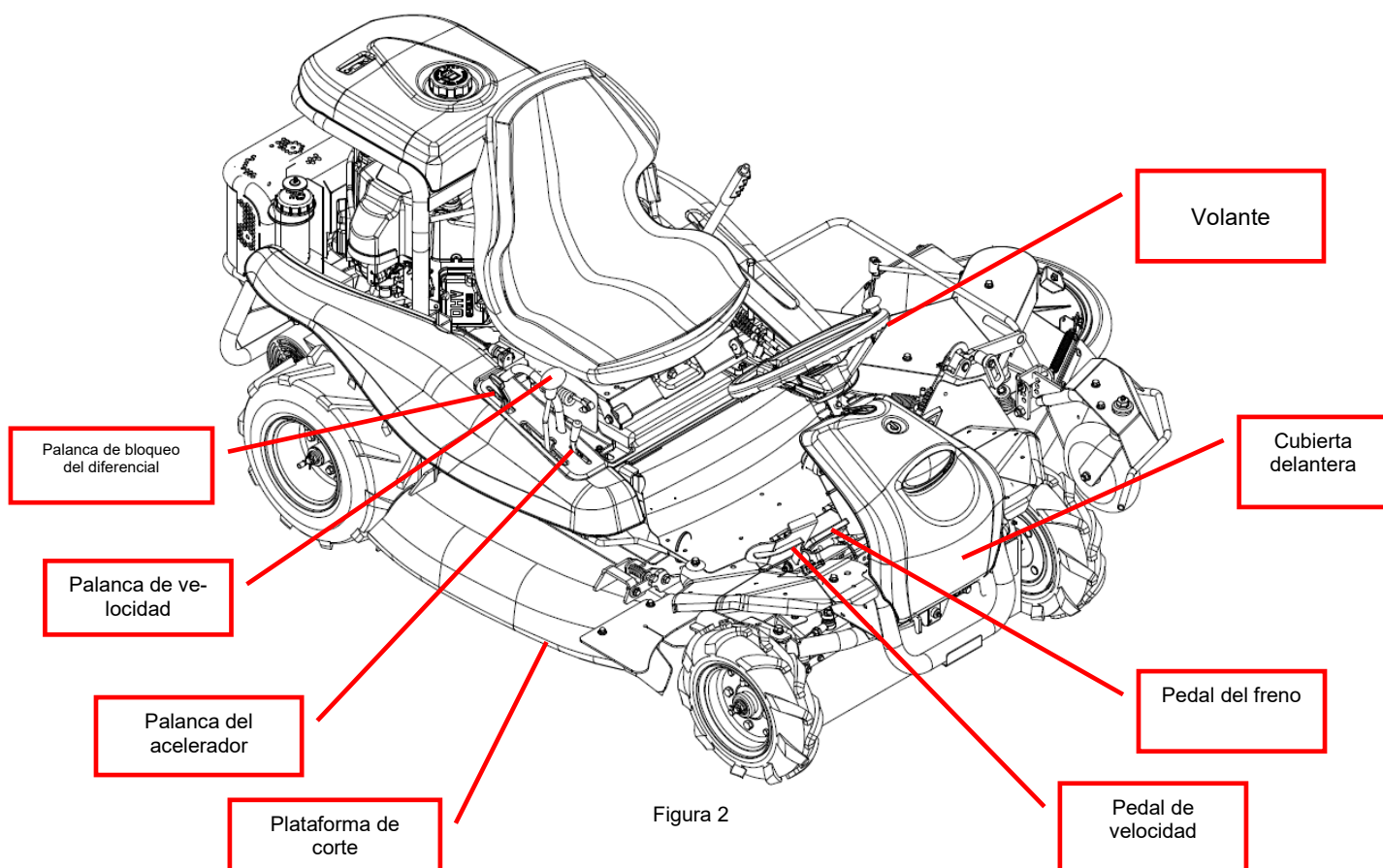


Figura 2



## PEGATINAS CON INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Anote la ubicación de las mismas y reemplácelas inmediatamente si están dañadas o faltan



No use la máquina en pendientes de más de 15°



Lea el manual de propietario



Cuidado con los posibles objetos arrojados



Retire el cable de las bujías antes de efectuar el mantenimiento

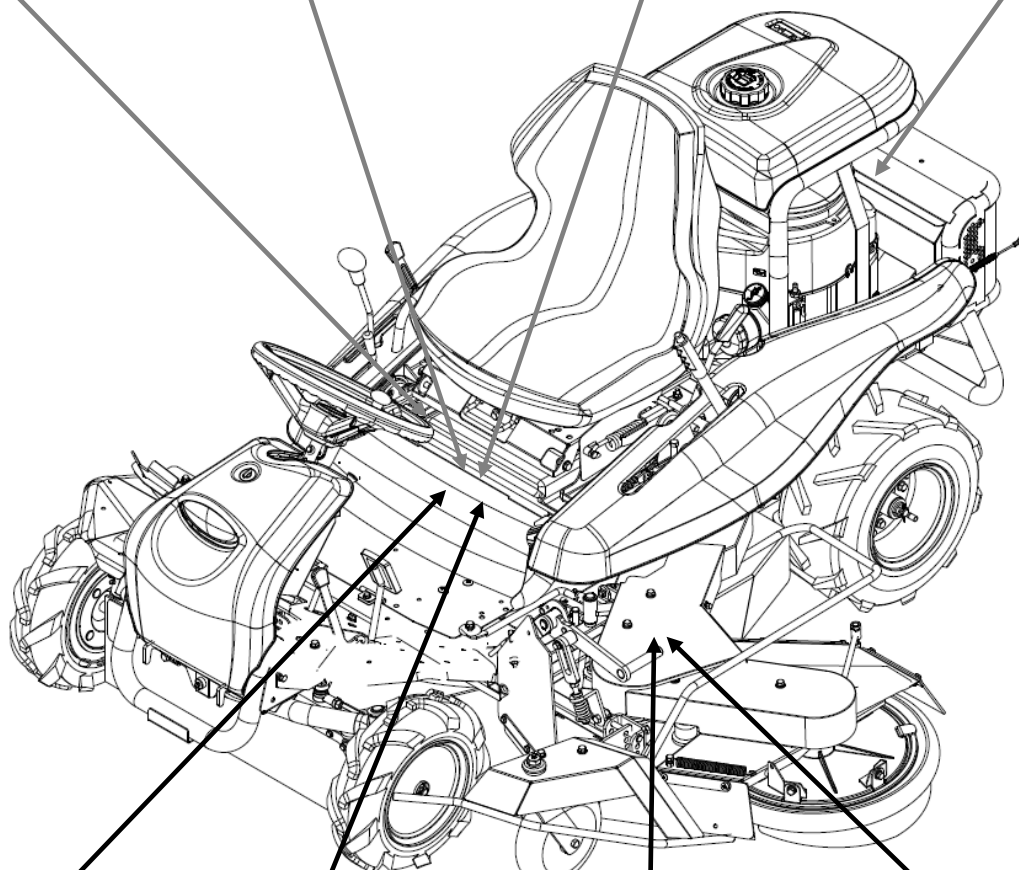


Figura 3



Utilice siempre equipo de protección contra el ruido y el polvo



Cuidado con las piezas giratorias debajo de las placas protectoras



Manténgase lejos de la máquina



Mantenga las manos y los pies lejos de las cuchillas giratorias



Cuidado con las superficies calientes cerca del motor



Cuidado con el combustible inflamable



Cuidado con los gases de escape tóxicos

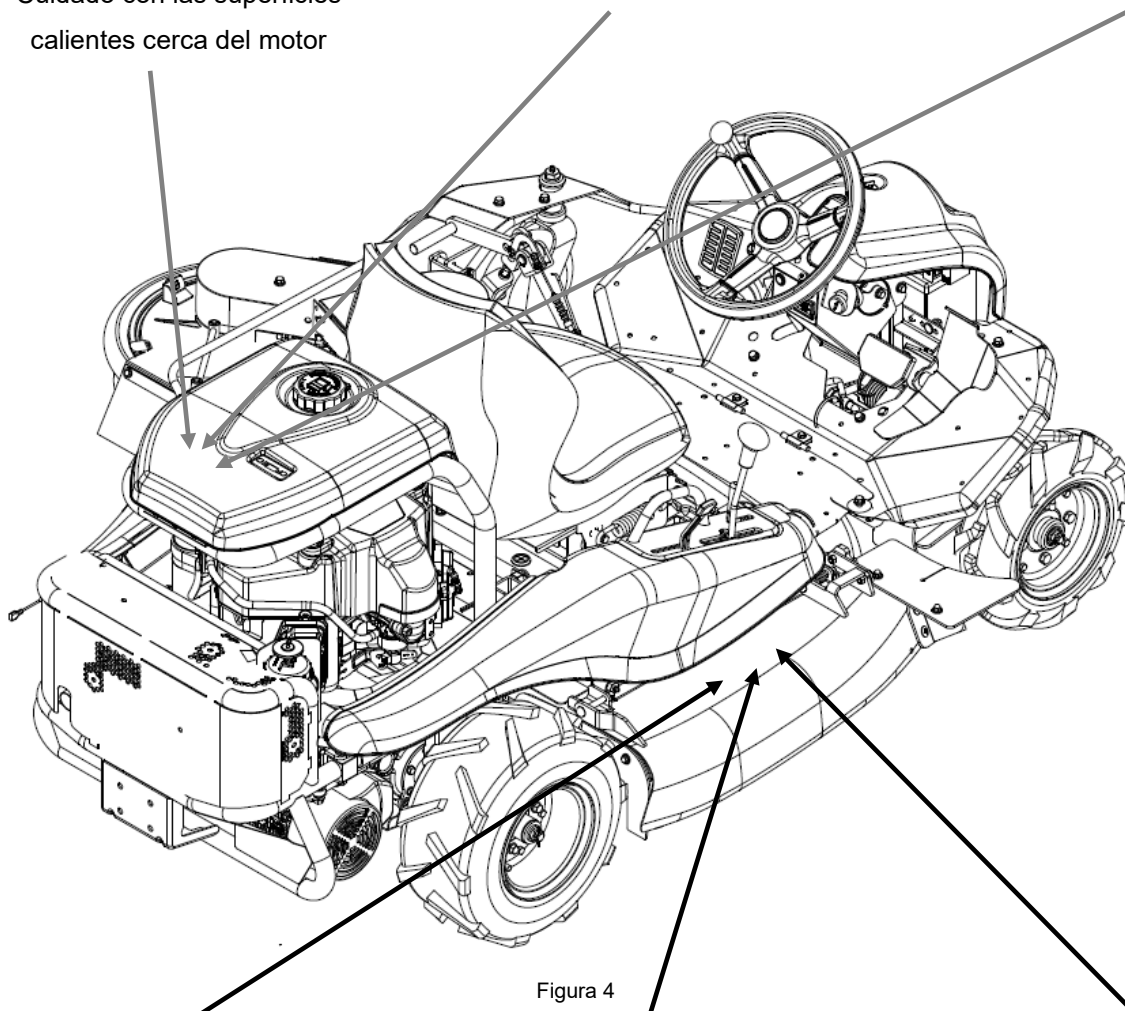


Figura 4



Cuidado con las piezas giratorias debajo de las placas protectoras



Manténgase lejos de la máquina



Mantenga las manos y los pies lejos de las cuchillas giratorias



## CONTROLES

### **PALANCA DEL CONTROL DE VELOCIDAD (HST)**

Esta palanca se utiliza para avanzar, retroceder y detener la máquina (1, Figura 5). Cuando la palanca se mueve hacia atrás a «R», la máquina va marcha atrás. Cuando se mueve la palanca de «N» a «F», la máquina avanza. Cuando la palanca está en la posición «N», la máquina se detiene.

La velocidad de desplazamiento aumenta al empujar la palanca de «N» a «F» o «R». La velocidad de desplazamiento se reduce al empujar la palanca de «F» o «R» a «N».

Empuje o suelte la palanca gradualmente (excepto en caso de emergencia) para evitar **una\*** (*just delete this word*) paradas y arranques repentinos.

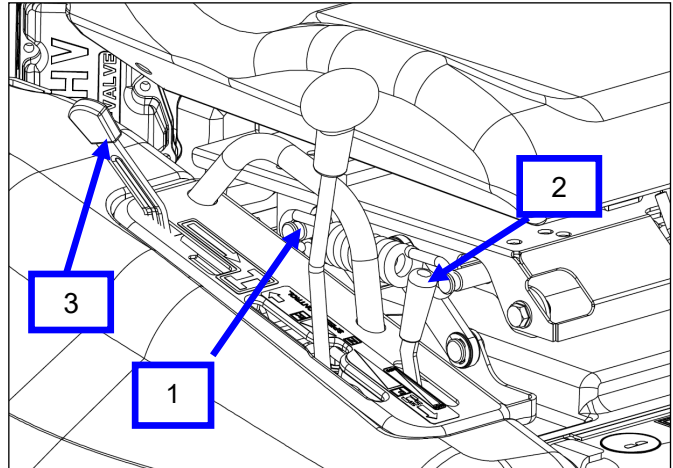


Figura 5



### **PELIGRO**

Si usted suelta la palanca de velocidad para detenerse, la máquina será frenada. Suelte suavemente la palanca hasta la posición «N», excepto en caso de emergencia, a fin de evitar paradas bruscas.

### **PALANCA DEL ACELERADOR**

Empuje la palanca del acelerador (2, Figura 5) hacia adelante para aumentar la velocidad del motor y tire de la palanca del acelerador hacia atrás para disminuir la velocidad del motor a ralentí. Opere siempre el cortacésped a la velocidad máxima del motor.

### **PALANCA DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL**

Esta palanca (3, Figura 5) permite que las ruedas traseras se muevan juntas en zonas de deslizamiento (Figura 5). Aplique la palanca de bloqueo del diferencial cuando una de las ruedas se resbale en línea recta. Suelte la palanca tan pronto como la máquina abandone la zona de deslizamiento.



El bloqueo del diferencial debe usarse solo en línea recta. Nunca use la palanca de bloqueo del diferencial al virar. Los daños a la transmisión no están cubiertos por la garantía.

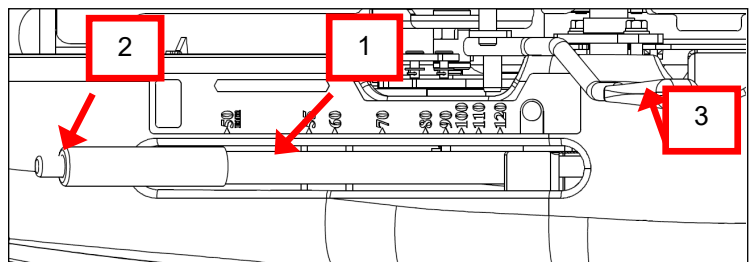


Figura 6

### **PALANCA DE CONTROL DE LA ALTURA DE CORTE**

La posición más alta de la palanca (1, Figura 6) coincide con la posición de transporte.

La altura de corte puede ser ajustada libremente presionando el botón pulsador (2) y la palanca (1). Cuando la posición de la palanca es alta, la altura de corte es alta, cuando la posición de la palanca es baja, la altura de corte es baja.



### **ADVERTENCIA**

Cuando la altura de corte está en posición baja, la máquina necesita mayor potencia y esparcirá más objetos a su alrededor. El corte bajo puede causar daños a la máquina y lesiones.

### **PALANCA DEL EMBRAGUE DE LA CUCHILLA**

La palanca del embrague de la cuchilla de corte hace que el motor mueva la cuchilla que corta el césped. (3, Figura 6). Empuje la palanca hacia adelante para que la cuchilla gire. Tire de la palanca hacia atrás para detener la cuchilla.

Cuando use la palanca del embrague de la cuchilla, asegúrese de que la palanca de altura de corte esté en la posición de corte.



### **PELIGRO**

**Asegúrese de que la palanca del embrague de la cuchilla funcione correctamente. Las cuchillas nunca deberán estar permanentemente acopladas. Nunca opere la máquina si las cuchillas están permanentemente acopladas. Asegúrese de que el distribuidor revise la máquina si la palanca de la cuchilla no se acopla o desacopla correctamente.**



### **ADVERTENCIA**

**Cuando se baje de la máquina, asegúrese de que el freno de mano esté bloqueado, que las cuchillas de corte estén en la posición de apagado y que la llave de ignición haya sido retirada.**

### **VOLANTE**

El volante (1, Figura 7) se utiliza para conducir la máquina. Gire el volante hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para ir a la derecha y hacia la izquierda (en el sentido contrario a las agujas del reloj) para ir a la izquierda. Ajuste la altura del volante (3 posiciones), removiendo el pasador (1, Figura 7). Ajuste el volante y asegure el pasador (2, Figura 7).

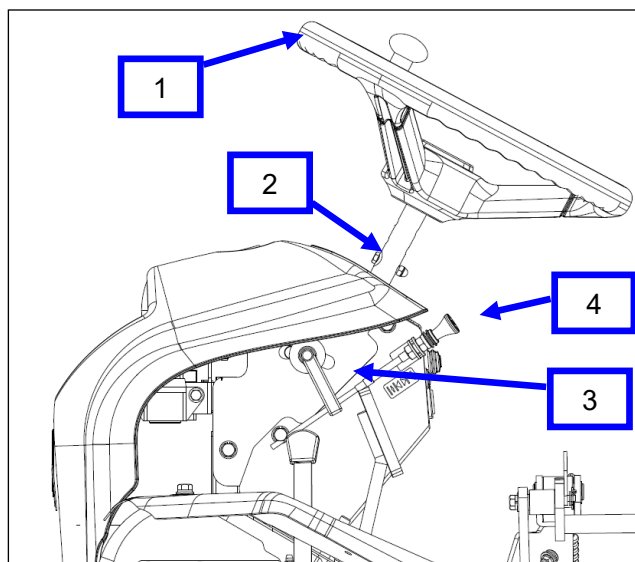


Figura 7

### **PALANCA DE INCLINACION**

La posición del mango se puede ajustar libremente hacia adelante o hacia atrás con la ayuda de la palanca de inclinación (3, Figura 7).

Gire la palanca de inclinación en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la posición del mango. Después de seleccionar la posición del mango, gire la palanca de inclinación en el sentido de las agujas del reloj para fijar la posición.



### **ADVERTENCIA**

**No opere la palanca de inclinación mientras conduzca.**

### **PALANCA DEL ESTRANGULADOR**

Tire de la palanca del estrangulador (4, Figura 7) para arrancar el motor en frío y suéltela gradualmente cuando el motor se caliente.

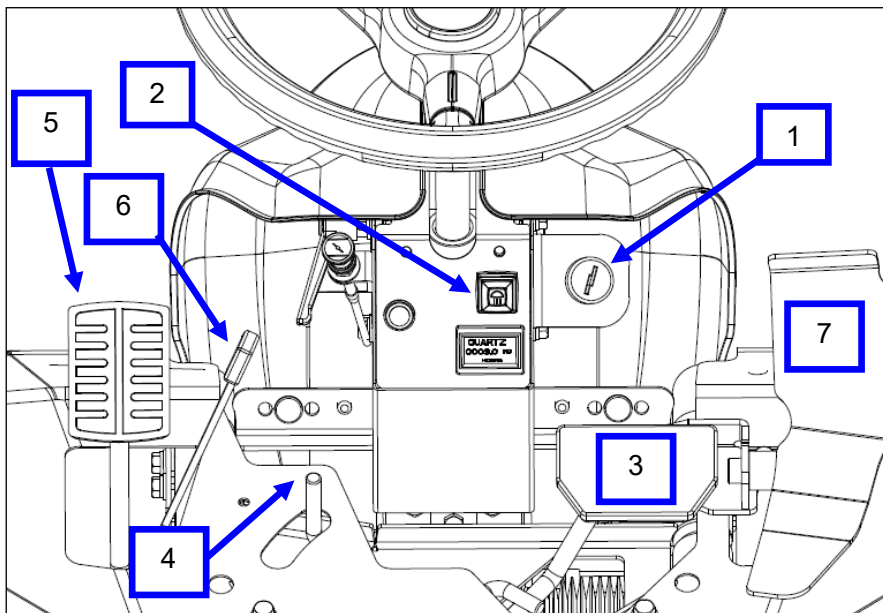


Figura 8

### **LLAVE DE IGNICIÓN**

La llave de ignición (1, Figura 8) se usa para arrancar y detener el motor.

- Cuando la llave está en la posición de "parada", el motor se detiene y la llave se puede retirar. Gire la llave en esa posición cuando desee detener el motor.
- Cuando la llave está en la posición de "funcionamiento", el motor puede funcionar y la llave no puede ser retirada en dicha posición.

- Cuando la llave está en la posición de "arranque", se activa el arranque eléctrico del motor. Una vez que el motor haya arrancado, suelte la llave para que vuelva a la posición de "funcionamiento".

### **INTERRUPTOR DE LUZ**

Presione el interruptor de luz (2, Figura 8) para encender la luz.  
Presione de nuevo para apagar la luz.



### **PRECAUCIÓN**

**Retire siempre la llave cuando no utilice la máquina. Cuando el motor está parado, verifique que la llave esté en la posición de "parada". No active el arranque eléctrico del motor por más de 10 segundos. Si el motor no arranca después de 10 segundos, espere 30 segundos antes de volver a activar el arranque eléctrico del motor.**

### **PEDAL DEL FRENO**

El pedal del freno (3, Figura 8) se utiliza en caso de emergencia o cuando el freno de mano esté bloqueado. Cuando se presiona el pedal del freno, la palanca de velocidad de desplazamiento se mueve automáticamente a la posición neutra «N».

Para bloquear el freno de estacionamiento, presione el pedal del freno y luego gire la palanca de bloqueo (4, Figura 8) hacia la derecha. Presione y suelte el pedal para desbloquear el freno de mano.



### **ADVERTENCIA**

**Utilice el pedal del freno solo en caso de emergencia o para bloquear el freno de mano. Si el pedal del freno se usa a alta velocidad, la máquina se detendrá bruscamente.**



### **ADVERTENCIA**

**No deje la máquina en pendientes y no mueva la palanca de desplazamiento cuando el freno de mano esté bloqueado, ya que lo mismo dañaría la transmisión. Cuando se baje de la máquina, asegúrese de que el freno de mano esté bloqueado, que las cuchillas de corte estén en la posición de apagado y que la llave de ignición haya sido retirada.**

### **PEDAL DE APERTURA/CIERRE DE COMPENSACIÓN**

Presione este pedal (5, Figura 8) para cerrar la plataforma de compensación y suelte el pedal para abrirla. Utilice la palanca de bloqueo (6, Figura 8) para fijar la plataforma de compensación en la posición cerrada. Presione el pedal (5, Figura 8) para liberar la palanca de bloqueo.

### **PEDAL DE CAMBIO DE LA DIRECCIÓN DE DESPLAZAMIENTO**

Empuje el pedal de cambio de la dirección de desplazamiento (7, Figura 8) hacia adelante para conducir hacia adelante y empújelo hacia atrás para conducir hacia atrás.

La velocidad se controla en función del ángulo del pedal. Cuando no se presiona este pedal, la velocidad vuelve a la posición neutra. El pedal de cambio está vinculado con la palanca de control de la velocidad (1, Figura 5).

### **ASIENTO**

Tire de la palanca de ajuste hacia arriba (1, Fig 9) y deslice el asiento para cambiar la posición del mismo. Suelte la palanca y la posición del asiento se bloqueará.

Es posible ajustar la fuerza del resorte según el peso del usuario. Si el perno de ajuste de la suspensión (2, Figuras 9 y 10) se gira en el sentido de las agujas del reloj, el resorte se tensa. Si el perno de ajuste de la suspensión se gira en sentido contrario a las agujas del reloj, el resorte se afloja.

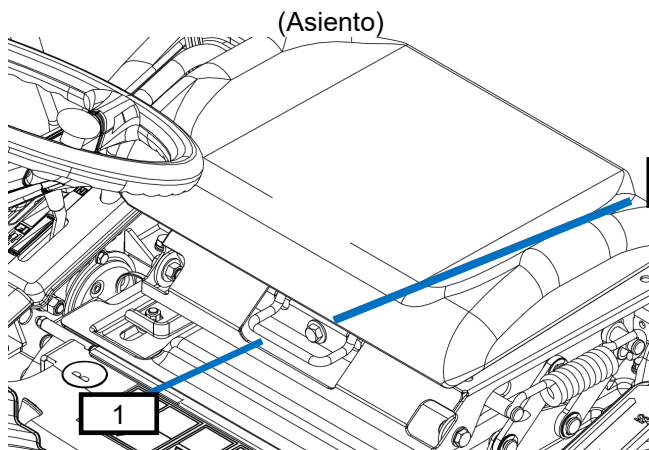


Figura 9

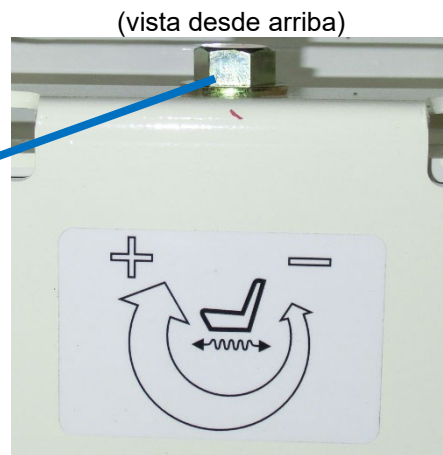


Figura 10

### **PLACAS PROTECTORAS LATERALES DE LA PLATAFORMA DE CORTE**

Las placas protectoras laterales de la plataforma de corte deben desbloquearse para transportar la máquina con un camión o remolque. Estos protectores deberán estar bloqueados para cortar el césped.



**PELIGRO**

Las placas protectoras laterales de la plataforma de corte deberán bloquearse con pernos y tuercas cuando se corte césped con la máquina. Asegúrese de que los dispositivos de seguridad y las placas de protección estén bloqueados con pernos y tuercas antes de empezar a cortar el césped. Si no se bloquean, los objetos arrojados podrían causar lesiones y daños.

### **MOTOR**

El cortacésped se entrega con el manual del propietario del motor. Lea el manual del motor antes de usar la máquina.

## **¿CÓMO LEVANTAR Y BAJAR LA PLATAFORMA DE COMPENSACIÓN?**

### **¿CÓMO LEVANTAR LA PLATAFORMA DE COMPENSACIÓN?**

- Mueva la palanca de altura de corte a la posición de transporte.
- A continuación, agarre el neumático delantero BK en la plataforma de compensación, levántelo y meta la palanca de suspensión.



Figura 11



Figura 12



**PRECAUCIÓN**

Asegúrese de que la máquina esté en un lugar plano y bájese de la máquina antes de levantar la palanca de suspensión. Si la palanca de suspensión se levanta desde la posición de asiento, el operador podría sufrir problemas de espalda al operador o la máquina podría volcarse.

### ADVERTENCIA

Nunca active la hoja si la palanca de suspensión está levantada mientras conduce. Es muy peligroso porque la cuchilla podría estar girando con la plataforma de compensación abierta. Y nunca active la hoja cuando levante la plataforma de compensación, porque lo mismo podría provocar que la correa caiga o sea cortada.

Nunca corte el césped sólo con la cuchilla central, cuando la palanca de suspensión de compensación esté levantada.

### ¿CÓMO BAJAR LA PLATAFORMA DE COMPENSACIÓN?

- Asegúrese de que la palanca de altura de corte esté en la posición de transporte.
- A continuación, agarre la palanca de suspensión y el neumático delantero BK.
- Saque la palanca de suspensión hacia afuera y libere el bloqueo, para que la plataforma de compensación llegue al suelo.
- Para evitar que la plataforma de compensación caiga repentinamente, muévela lentamente sosteniendo el neumático delantero BK.

### INTERRUPTORES DE SEGURIDAD

El cortacésped OREC está equipado con interruptores de seguridad:

- Para arrancar el motor cuando la palanca de la cuchilla de corte está desacoplada, si no presiona el pedal del freno, no podrá arrancar el motor.
- Si el operador abandona el asiento mientras el motor está en marcha, el mismo se apagará.

### ADVERTENCIA

Nunca arranque el motor si el operador no está sentado en su lugar. No desmonte, corte, desenchufe o desactive los interruptores de seguridad. Si el motor es apagado por un interruptor de seguridad, coloque la llave de encendido en la posición de "parada" para evitar que se descargue la batería.

### VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

La máquina está equipada con una válvula de combustible. La misma se abre cuando la palanca está en la misma dirección que la manguera de combustible. La válvula de combustible se cierra cuando es girada en posición perpendicular a la manguera de combustible.

Cierre la válvula de combustible cuando no utilice la máquina.

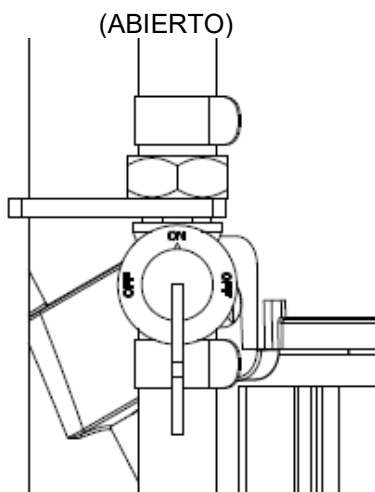


Figura 13

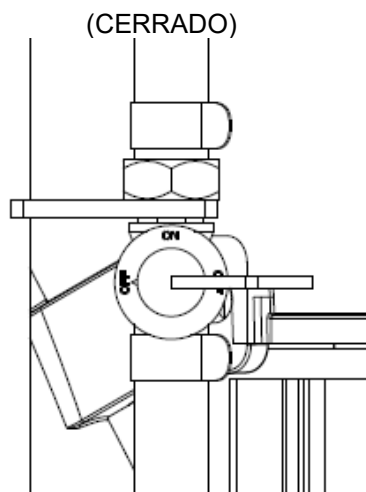


Figura 14



## FUNCIONAMIENTO

### PRECAUCIÓN

**Compruebe que los pernos estén debidamente apretados antes de usar la máquina, consultando las tablas de momentos de torsión**

La seguridad ha sido una de nuestras principales preocupaciones a la hora de diseñar y fabricar esta máquina. Por ello es que, el uso negligente de la máquina hará que nuestros esfuerzos hayan sido vanos. La prevención depende estrictamente del cuidado y de la habilidad del usuario al usar y darle mantenimiento a la máquina. El mejor método de seguridad sigue siendo un usuario cuidadoso y capacitado. Esperamos que usted sea ese tipo de usuario.

El usuario de la máquina es responsable por su uso seguro. El usuario deberá ser especialmente capacitado para el uso de esta máquina. Lea las instrucciones de seguridad cuidadosamente. Esta máquina ha sido diseñada para cortar césped. No ha sido diseñada para ninguna otra operación. No ha sido diseñada para transportar otras herramientas o materiales, lo cual podría causar daños y lesiones al usuario. No debe utilizarse para el transporte de personas.



**No utilice nunca la máquina sin haber realizado previamente todas las operaciones de mantenimiento descritas en el capítulo de mantenimiento diario.**

### PRECAUCIÓN

**No permita que niños o personas no calificadas utilicen la máquina. Compruebe que no haya ninguna persona u objeto cerca de la máquina cuando esté trabajando. Los mismos podrían ser golpeados por las partes móviles. Nadie deberá hallarse sobre la máquina excepto el conductor. Nunca ponga sus manos debajo de las partes móviles.**

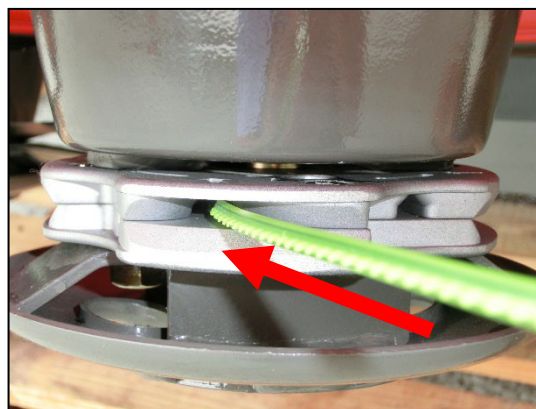


Figura 15

### ¿CÓMO COLOCAR EL CORDÓN DE NAILON?

#### PELIGRO

**Antes de ajustar/reemplazar el cordón de nailon, asegúrese siempre de que el motor esté apagado, el embrague de las cuchillas esté desacoplado y que las llaves de encendido hayan sido retiradas.**

Inserte el cordón de nailon (4 piezas) en el soporte, tal como se muestra en la Figura 15. Ajuste la longitud del cordón de nailon, tal como se muestra en la Figura 16. El cordón de nailon puede ser insertado solo en una dirección. Si la longitud del cable de nailon no es la correcta, retire el cable de nailon del soporte y vuelva a insertarlo. Coloque siempre la superficie rugosa (1, Figura 17) a nivel horizontal.

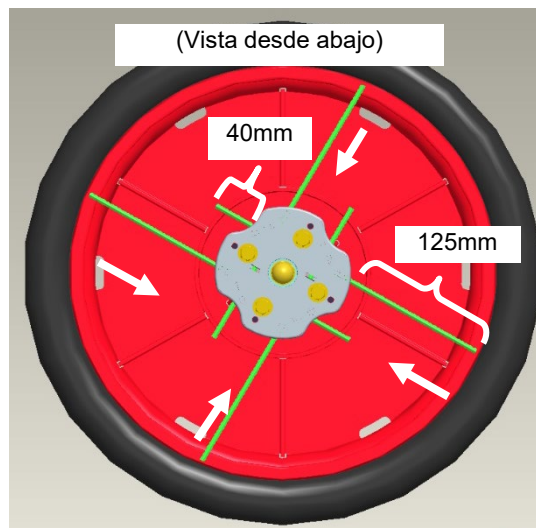


Figura 16

#### PELIGRO

**Si la superficie rugosa no está a nivel horizontal, el cordón de nailon podría salir durante la operación de corte y provocar lesiones graves a las personas que se encuentren alrededor de la máquina.**

### ¿CÓMO REEMPLAZAR EL CORDÓN DE NAILON?

Cuando el rendimiento de corte disminuye, es hora de reemplazar el cordón de nailon. Detenga el motor para desacoplar el embrague de la cuchilla. Tire del cordón de nailon hacia adentro para removerlo. Coloque después el nuevo cordón de nailon.

#### ADVERTENCIA

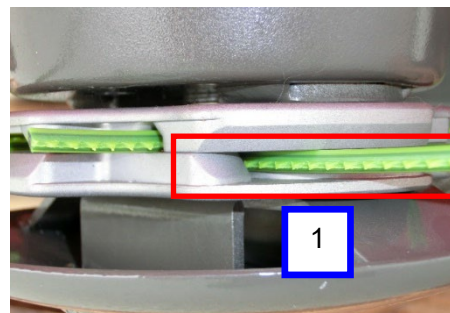


Figura 17



**No tire del cordón de nailon hacia el exterior. Lo mismo podría dañar el resorte del soporte. En caso de utilizar un cordón de nailon en manajo, corte el cordón de nailon con una longitud de 255 mm.**

### **PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR**

- Abra la válvula de combustible y siéntese en el lugar del operador.
- Compruebe que la cuchilla de corte esté desacoplada, que la palanca de altura de corte esté en posición de transporte y la palanca de desplazamiento en posición neutra «N».
- Tire de la palanca del estrangulador si el motor está frío, o empujela hasta la mitad, si el motor está caliente. Presione el pedal de freno y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición inicial. Una vez que el motor haya arrancado, suelte la llave y empuje la palanca del estrangulador hacia atrás.



### **PRECAUCIÓN**

**Es muy peligroso trabajar en pendiente. Nunca trabaje en pendientes de más de 10°.**

### **CORTANDO EL CÉSPED**

- Ajuste la palanca de control de la altura de corte según sea necesario.



### **ADVERTENCIA**

**No olvide que es mejor cortar el césped varias veces. El resultado del corte es claro y eficiente. Recuerde que la máquina se deteriora rápidamente en climas cálidos y secos. Cuando la altura de corte es baja, la cuchilla puede golpear el suelo y sufrir daños. Es muy probable que el usuario y las personas halladas en la cercanía sean golpeados por los objetos arrojados y que su propiedad sufra daños.**

- Empuje la palanca del acelerador para que el motor funcione a la velocidad más rápida. Mueva lentamente la palanca del embrague de la cuchilla hasta la posición de corte y avance sobre el césped para cortarlo.

La velocidad ideal de corte depende de la cantidad y la densidad del césped. Por lo general, se recomienda efectuar las operaciones de corte a menos de 2 km/h.

El punto objetivo para un tronco o poste se encuentra aproximadamente a 10 cm del extremo izquierdo del juego de neumáticos de compensación, o aproximadamente a 10 cm del extremo del dispositivo protector para los pies.

Tenga cuidado de no golpear el obstáculo de un lado, excepto con el juego de neumáticos de compensación y de no golpear el obstáculo a alta velocidad (más de aproximadamente 2,5 km/h). Lo mismo podría provocar daños o roturas a la máquina.

Cuando el neumático de compensación golpea el obstáculo, el mismo se cierra dependiendo del golpe. Gracias a esta función, es fácil cortar césped a lo largo de los árboles. Sin embargo, le recomendamos conducir despacio, a menos de 2 km/h para evitar rayar el árbol. Tenga cuidado de no cortar un árbol joven.

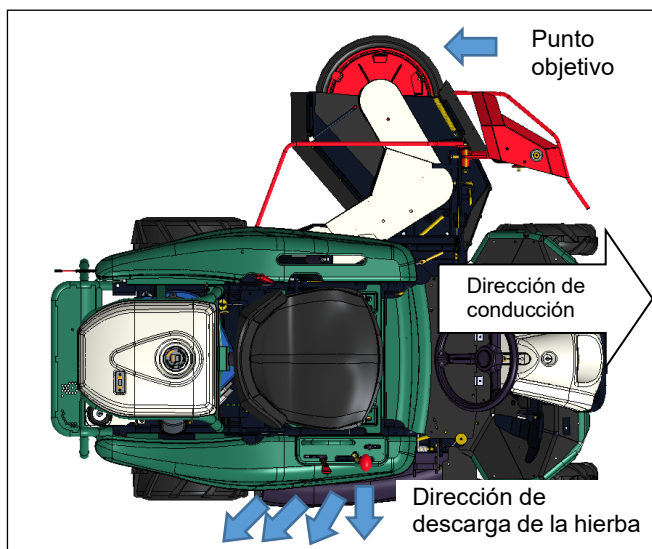


Figura 18



### **ADVERTENCIA**

**Compruebe que no haya nadie en el camino de corte y especialmente en la zona, en la que pueden caer objetos arrojados por la máquina (Figura 19).**

**Detenga la máquina inmediatamente después de golpear algo. Deje que la máquina se enfríe y límpiela de polvo y suciedad. Controle la máquina o pídale a su distribuidor que verifique si la misma ha sido dañada.**

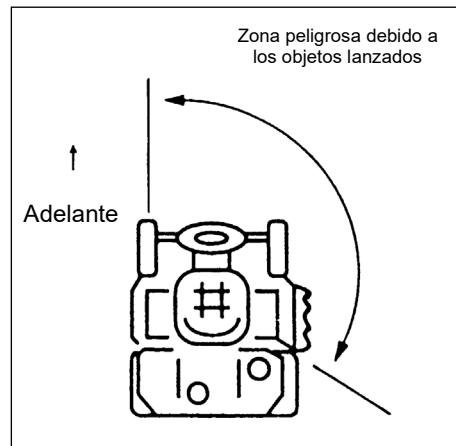


Figura 19

### **¿CÓMO AJUSTAR LA ALTURA DE LA PLATAFORMA DE COMPENSACIÓN?**

La altura de la plataforma de compensación se puede ajustar cambiando la posición del pasador en la rueda delantera de compensación.

La posición estándar del pasador es en el orificio central (2, Figura 20).

En caso de cortar en posición baja, cambie la posición del pasador hacia arriba (1, Figura 20).

En caso de que haya muchas piedras en el terreno, cambie la posición del pasador a la más baja (3, Figura 20)

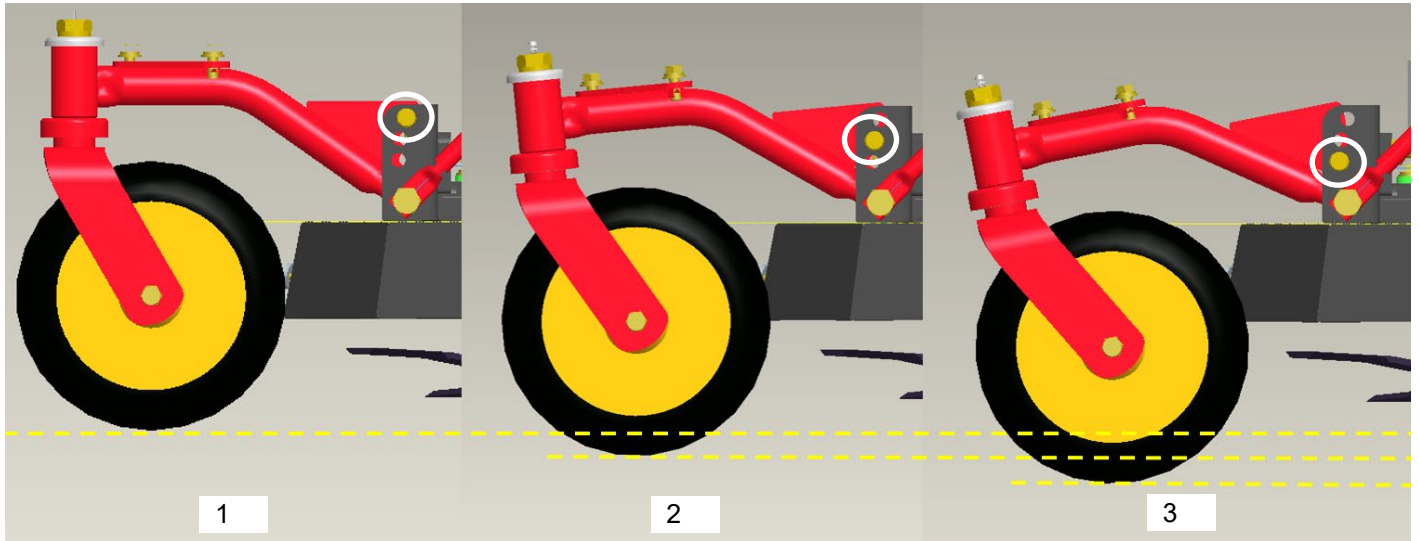


Figura 20

### **¿CÓMO DETENER LA MÁQUINA?**

- Tire de la palanca de la cuchilla de corte hacia arriba hasta la posición de desacoplamiento y tire de la palanca de control de la altura de corte hacia arriba hasta la posición de desplazamiento.
- Mantenga presionada la palanca en posición neutra «N».
- Gire la llave de ignición a la posición de parada y retírela.
- Bloquee el freno de mano y cierre la válvula de combustible.



### **ADVERTENCIA**

**Evite estacionar la máquina en pendientes. Estacione la máquina en una zona plana, dura y nivelada.**

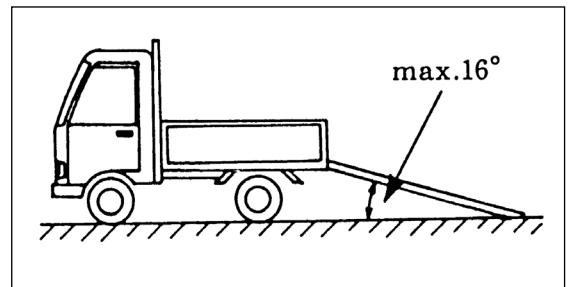


Figura 21

### **¿CÓMO TRANSPORTAR LA MÁQUINA?**

Utilice un remolque o un camión capaz de transportar el peso de la máquina. Para cargar la máquina, utilice rampas de 30 cm de ancho, capaces de resistir hasta 500 kg y equipadas con una superficie antideslizante. Compruebe que la pendiente no tenga más de 16° (Figura 21).

### **CARGANDO LA MÁQUINA:**

- Compruebe que la plataforma de corte esté desactivada y en posición de desplazamiento. Active el bloqueo del diferencial.
- Acerque la máquina a la rampa paralela a lo largo de la vía y fijada al camión.
- Cargue la máquina con el motor a revoluciones máximas, lentamente y con cuidado.
- Una vez que la máquina haya sido cargada, gire la llave de ignición a la posición de parada y retírela. Bloquee el freno de mano y cierre la válvula de combustible. Amarre la máquina con correas diseñadas según el peso de la misma.

### **ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA**

- Limpie la máquina completamente. Utilice pintura de retoque para evitar la oxidación.
- Compruebe si hay piezas gastadas o dañadas e instale piezas nuevas según sea necesario.
- Realice el mantenimiento normal de la máquina según la tabla de mantenimiento.
- Almacene la máquina en un área seca protegida.
- Retire la llave de encendido.

## OPERACIONES DE MANTENIMIENTO A REALIZAR POR EL USUARIO



**Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento en la máquina, desactive la cuchilla de corte, detenga el motor, active el freno de estacionamiento y retire la llave de encendido. No permita que nadie se acerque al lugar del conductor.**

Si no se efectúan las operaciones de mantenimiento, podrían producirse daños a la máquina y lesiones personales al usuario y/o **los espectadores a otras personas**. Dichos daños y lesiones no están cubiertos por la garantía.

- El mantenimiento diario deberá ser realizado por el usuario.
- Las operaciones de mantenimiento después de las primeras 20, 100 y 300 horas deberán ser realizadas por el distribuidor.
- Si usted encuentra algún problema, solicítele a su distribuidor que revise la máquina.
- Pregúntele a su distribuidor el nombre de su distribuidor.

### MANTENIMIENTO DIARIO

#### NIVEL DE ACEITE DE LA TRANSMISIÓN (ENGRANAJES) (FIGURA 22)

Compruebe el nivel con la máquina fría sobre una superficie plana. El nivel de aceite debería ser el más bajo de la ventana C (Figura 22). Si es necesario, agregue aceite a través de esta ventana. Remueva el tapón A y drene el aceite (Figura 22). Utilice únicamente "SAE 90" o "API GL-5". Cantidad de aceite: 1,00L.

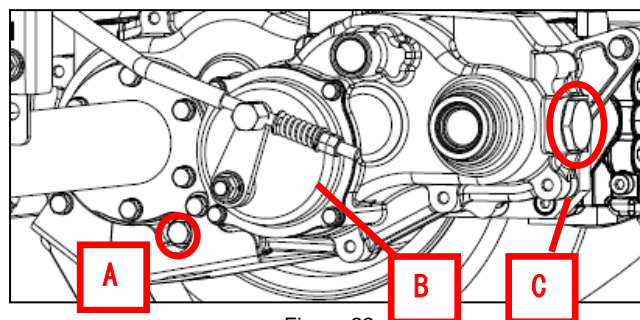


Figura 22

Frecuencia de cambio del aceite de transmisión

Primer reemplazo : Después de 20 horas	Reemplazo posterior: Cada 100 horas o cada año, lo que ocurra primero.
---	---

#### NIVEL DE ACEITE HST (FIGURA 23)

Compruebe regularmente el nivel de aceite HST, colocando la máquina sobre una superficie plana. Asegúrese de mantener el nivel correcto de aceite. El nivel de aceite debe alcanzar un nivel entre "UP" y "LOW". Si es necesario, agregue aceite "VG46" o "SAE10W30". Cantidad de aceite: 0,50L. Vuelva a llenar con el mismo tipo de aceite. Nunca mezcle diferentes tipos de aceite. Compruebe si hay fugas de aceite

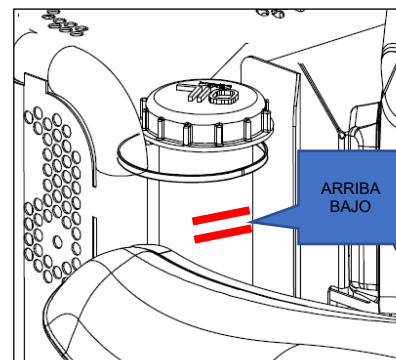


Figura 23

#### REEMPLAZO DE ACEITE HST

El aceite HST está limpio cuando se entrega la unidad. Sin embargo, cuando la unidad se usa durante mucho tiempo, el interior de la unidad HST se ensucia por el lodo y el aceite se degrada. También el aceite sucio puede perturbar el buen funcionamiento de la máquina.

Reemplace el aceite HST con frecuencia por su seguridad y para garantizar un buen funcionamiento.

Reemplace el filtro de aceite al reemplazar el aceite HST.

Drene el aceite usado

1. Coloque el recipiente adecuado debajo de la unidad HST para recoger el aceite y retire después el tapón de drenaje de aceite (A, Figura 24).
2. Drene el aceite usado por completo, ponga luego en su lugar el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
3. Con la unidad HST sobre una superficie plana, llénela nuevamente con el aceite recomendado hasta la marca del límite superior. (Vuelva a llenar con el mismo aceite si es posible).
4. Cuando agregue aceite, preste mucha atención a no mezclar el aceite con polvo. Apriete la tapa de manera segura para evitar fugas.

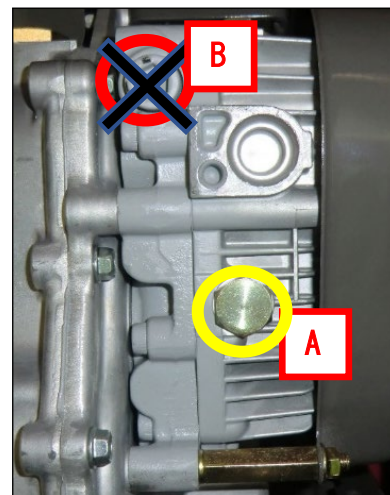


Figura 24



Nunca afloje el perno (B Figura 24). Lo mismo podría influir negativamente en el manejo de la máquina. Lo anterior se considera mal uso y la garantía no cubre los daños causados por mal uso.

#### **PURGA DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA**

- Después de reemplazar el aceite HST, es posible que entre algo de aire en el sistema hidrostático. Si hay aire en el sistema de transmisión, el manejo de la máquina no puede ser perfecto. Haga lo siguiente.
- Inclíne la palanca de velocidad a la mitad hacia ADELANTE y ATRÁS durante 10 segundos y luego vuelva a colocar la palanca de cambio en la posición neutra.
- Haga más de 2 trabajos 5 veces.
- Cuando incline la palanca de velocidad, el acelerador deberá mantenerse en ralentí. (Figura 25)
- Asegúrese entonces de que no haya burbujas en el tanque de aceite de HST.
- Después de trabajar, asegúrese de que el nivel de aceite alcance la marca "UP" en el tanque de aceite.
- De lo contrario, agregue aceite hasta alcanzar la marca "UP" en el tanque de aceite (Figura 23).

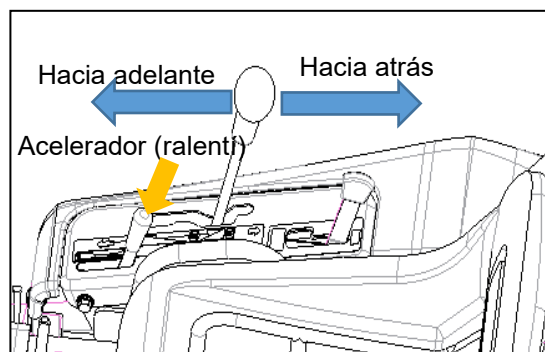


Figura 25

#### **- Frecuencia de reemplazo del aceite de HST**

Primer reemplazo : Después de 20 horas de funcionamiento	Reemplazo posterior: Cada 200 horas o cada año, lo que ocurra primero.
---	---

Referencias: (El color del aceite HST)

Color	Olor	Estatus	Por hacer
Limpio y sin cambios de color.	Bueno	Ningún objeto extraño	Usar como de costumbre
Limpio, pero con algunos puntos negros.	Bueno	Algunos objetos extraños	Usar después de filtrar
Lechoso blanco	Bueno	Un poco de agua.	Cambiar el aceite
Negro	Malo	Oxidado y degradado.	Cambiar el aceite



#### **PRECAUCIÓN**

**Tenga mucho cuidado de no agregar polvo u objetos extraños al aceite de la transmisión. Lo mismo provocaría daños a la transmisión que no están cubiertos por la garantía.**

#### **COMBUSTIBLE**

Compruebe que el tanque de combustible esté lleno (1, Figura 26). El tanque de combustible está lleno cuando la aguja del indicador muestra «F». El tanque de combustible está vacío cuando la aguja del indicador muestra «E». Si el tanque de combustible está vacío, hay que reabastecerlo con combustible. Verifique que el tapón del tanque (2, Figura 26) esté completamente cerrado y verifique que no haya fugas. Utilice únicamente gasolina de buena calidad (12,00 L).

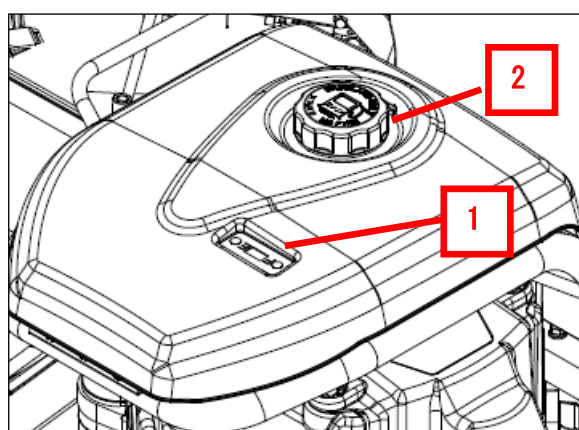


Figura 26



#### **PELIGRO**

**Verifique que el tanque de combustible esté cerrado y limpie el combustible derramado antes de arrancar la máquina. Compruebe que no haya fuego, chispas eléctricas ni cigarrillos cerca de la máquina durante el reabastecimiento con combustible.**

**Cuando utilice la máquina en pendientes, trabaje con el tanque de combustible medio lleno para evitar fugas de combustible.**



### **REMUEVA LOS MATERIALES INFLAMABLES:**

Remueva los materiales inflamables porque los mismos podrían provocar un incendio, especialmente cerca de piezas calientes como el silenciador o el motor.

### **NEUMÁTICOS (FIGURA 27)**

- Compruebe que los neumáticos no estén cortados, agrietados o gastados.
- Compruebe la presión de los neumáticos: 1,2 bar adelante y 1,4 bar atrás.

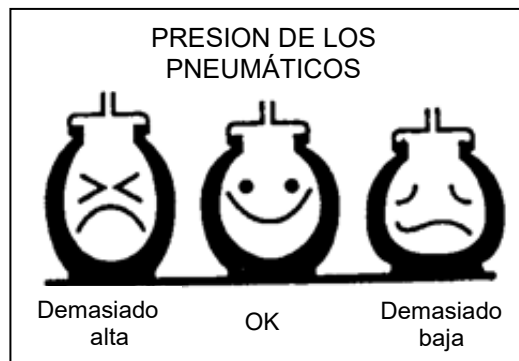


Figura 27

### **PEGATINAS DE SEGURIDAD**

Compruebe que las pegatinas de seguridad estén correctamente pegadas en su lugar. Reemplácelas si están gastadas y dañadas.

### **DISPOSITIVOS Y PLACAS LATERALES DE SEGURIDAD**

Compruebe que los dispositivos y placas de seguridad estén atornillados.

### **NIVEL DE ELECTROLITO DE LA BATERÍA (FIGURA 28)**

Verifique que el nivel de electrolito esté entre el nivel superior e inferior. Agregue agua destilada según sea necesario.

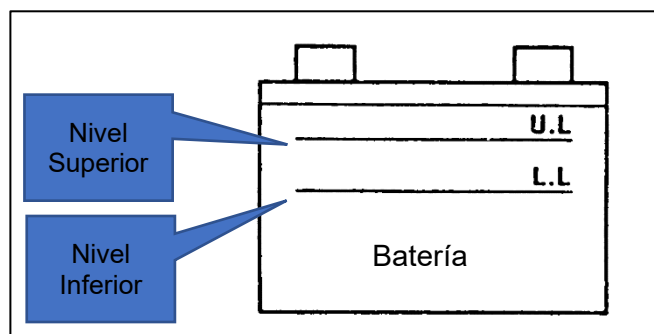


Figura 28



### **PELIGRO**

Tenga cuidado cuando efectúe el mantenimiento de la batería. Evite las llamas y las chispas. Utilice siempre guantes y gafas. Lávese con agua si entra en contacto con el electrolito.

### **LUZ DELANTERA (FIGURA 29)**

Encienda la luz delantera en el tablero de instrumentos.

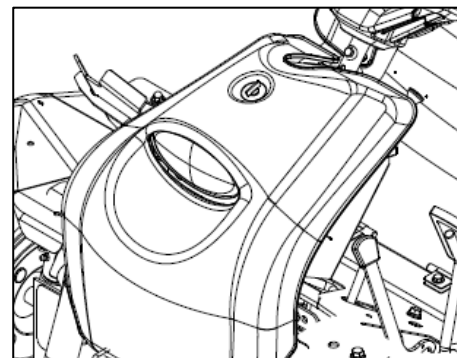


Figura 29

### **ESTADO DE LA CUCHILLA Y EL PORTACUCHILLAS**

Asegúrese de que las cuchillas giratorias estén en buen estado y cambie las piezas gastadas o dañadas.

¿Cómo reemplazar la cuchilla?

1 - Retire la cuchilla aflojando la tuerca rígida de bloqueo. Retire la tuerca superior y luego retire la tuerca inferior.

2 - Después de instalar una cuchilla nueva (o darle vuelta a la cuchilla vieja)

También debe cambiar el perno de la cuchilla, la tuerca rígida de bloqueo y protector de la tuerca, tal como se muestra en la Figura 30.



### **PRECAUCIÓN**

La cuchilla puede cortar la mano del usuario. Usted puede ser cortado y herido por la cuchilla de corte. Utilice siempre guantes al sujetar las cuchillas.



### **PRECAUCIÓN**

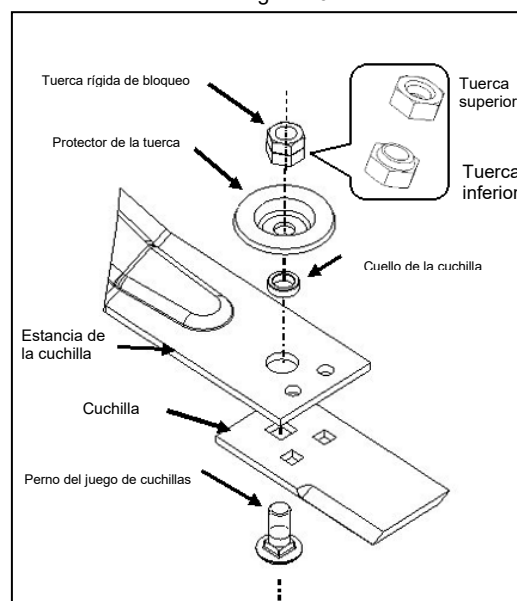


Figura 30

**Utilice únicamente piezas originales OREC: las piezas "no originales" no podrán asegurar un funcionamiento correcto y es probable que anulen la garantía.**

- Compruebe también el desgaste de la estancia del cuchillo. Incluso si no se ve ningún doblez o abrasión en la estancia de la cuchilla, la misma deberá ser reemplazada cada 100 horas o cada 2 años de uso.
- Revise la cuchilla con frecuencia, ya que la misma se desgasta rápidamente cuando se trabaja en un lugar que con tierra seca o arena.
- Le recomendamos que compre anticipadamente una cuchilla de repuesto y un perno de ajuste para la cuchilla de repuesto y que los tenga a mano.
- Si la cabeza del perno del juego de cuchillas (1, Figura 31) se desgasta, la cuchilla podría ser arrojada, causando un accidente grave. Reemplace el perno del juego de cuchillas inmediatamente después de que desaparezca la hendidura. Además, reemplace (o dele vuelta a) la cuchilla cuando la misma se haya gastado por un 30% (Figura 31).

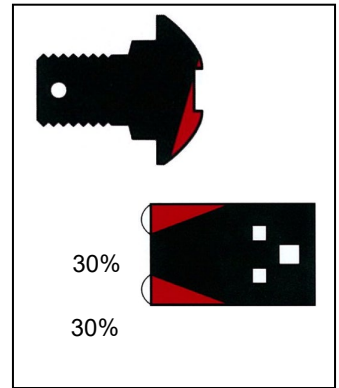


Figura 31

### **CUCHILLA EXCÉNTRICA (FIGURA 32 Y 33)**

Cuando el borde de la cuchilla se haya desgastado por un 80% (Figura 33), dele vuelta o reemplácela.

Si la altura de corte de la pieza excéntrica se ajusta correctamente, es posible reducir el desgaste de la cuchilla excéntrica y la placa giratoria, así como la cantidad de objetos arrojados.

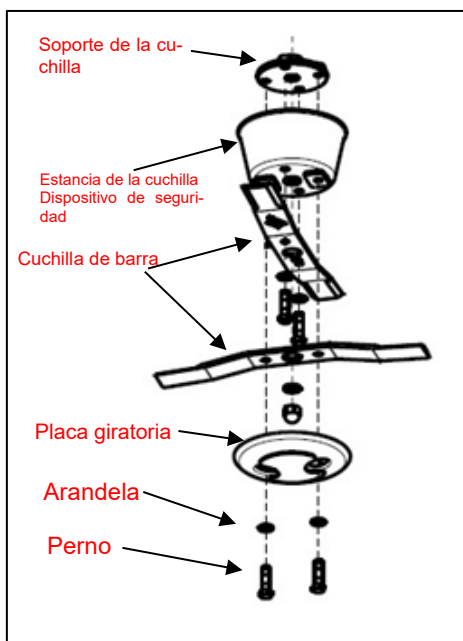


Figura 32

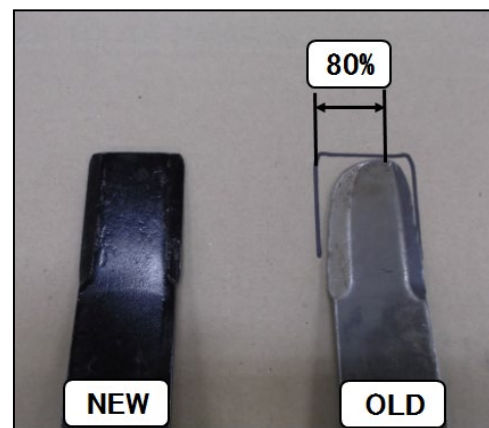


Figura 33

### **LUBRICACIÓN:**

No olvide aplicar grasa alrededor de las piezas (Figura 34), especialmente cuando se trabaje en un lugar arenoso. Limpie los engrasadores y lubrique la máquina correctamente (utilice una bomba de grasa). Utilice únicamente grasa de bisulfuro de molibdeno NLGI N° 2. Lubricar los basculadores. Utilice únicamente grasa NLGI n° 0.



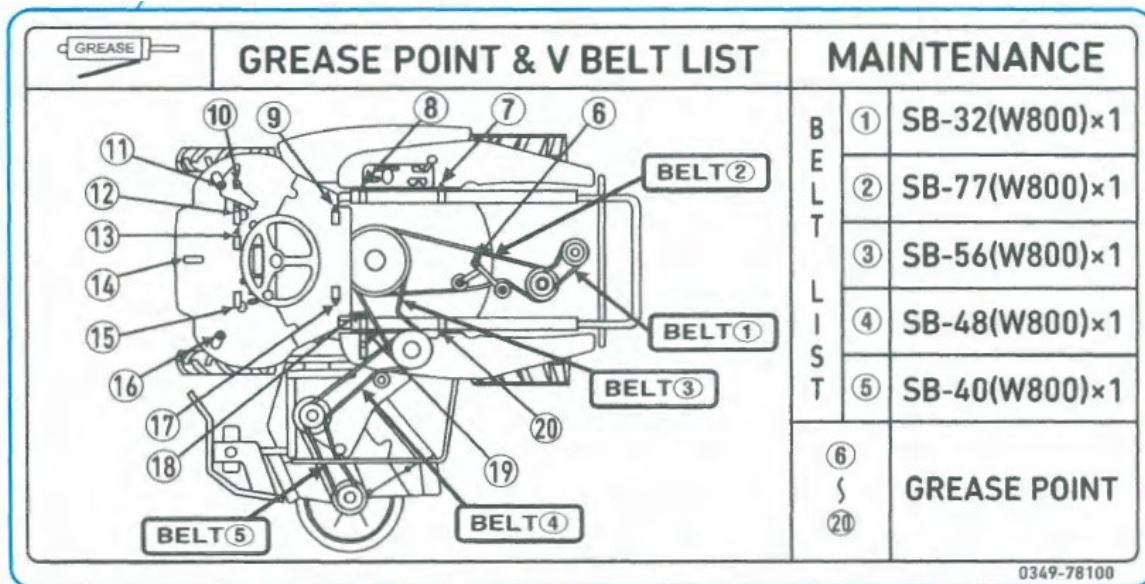


Figura 34

### **FILTRO DE AIRE**

Retire la tapa del filtro. Desatornille los dos tornillos ("A" Figura 35) y retire la tapa. Desenrosque el collar (A Figura 36), sopla el cartucho con aire a baja presión de adentro hacia afuera en oposición al flujo normal de aire. Cambie el cartucho si está demasiado polvoriento o después de limpiarlo. Limpie la espuma con agua y jabón, seque y engrase con aceite de motor. Presione para eliminar el exceso de aceite sin exprimirlo.

### **IMPORTANTE**

**No sople a alta presión y mantenga una distancia segura entre la boquilla de aire y el cartucho para evitar dañarlo.**

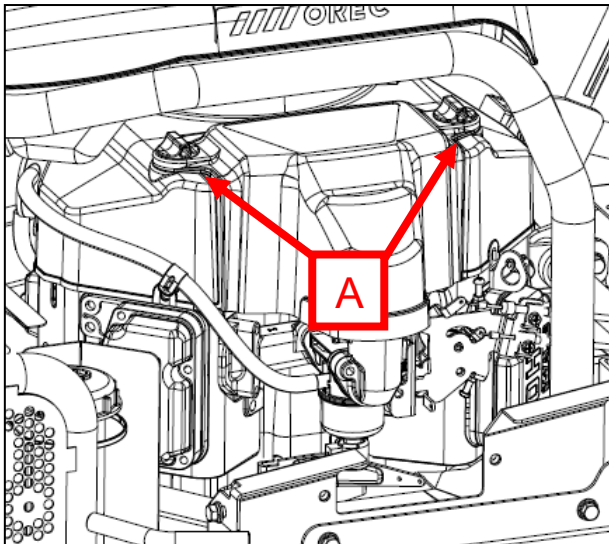


Figura 35

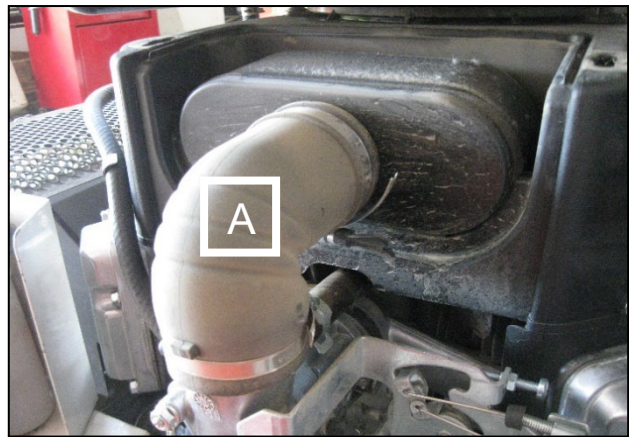


Figura 36

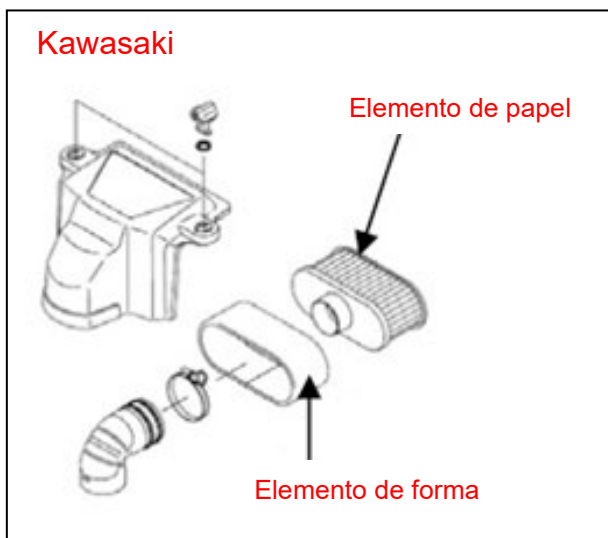


Figura 37

### **MOTOR:**

Consulte el manual del motor que ha sido entregado junto con la máquina.

Nivel de aceite: compruebe el nivel de aceite y que el motor no esté caliente. Desenrosque el medidor (1, Figura 38). El aceite debe estar entre las dos marcas del bastón.

Drene el aceite a través del tapón (Figura 39) después de las primeras 8 horas y después de cada 100 horas de uso o cada año, lo que ocurra primero. Si es necesario, use aceite "SAE10W30" o "Clase API SL". Cantidad de aceite: 2,10L.

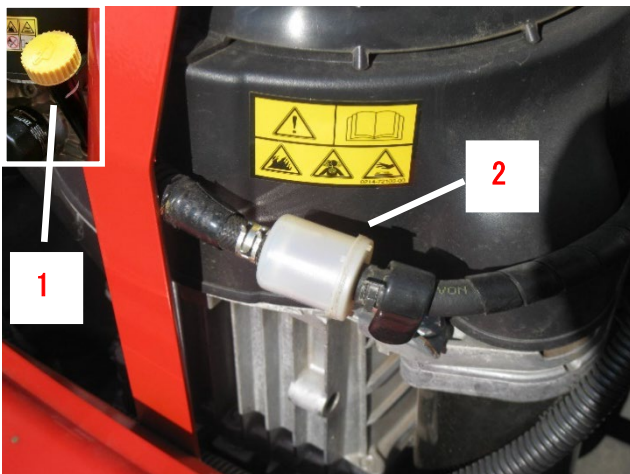


Figura 38

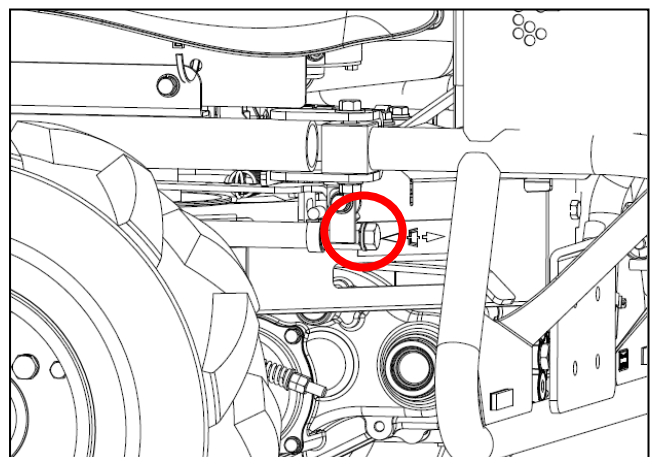


Figura 39

### **FILTRO DEL COMBUSTIBLE**

Compruebe a través del filtro (2, Figura 38) si hay suciedad o agua. Limpie o cambie el filtro si es necesario.

### **TENSIÓN DE LA CORREA:**

Verifique el estado de la correa. Si está gastada o dañada, cámbiela por una nueva.

- Si la correa se resbala, apriete el cable con la tuerca de ajuste (B, Figura 40) hasta que el resorte de alambre comience a apretarse.
- Si la correa de la cuchilla no se detiene en 5 segundos, apriete el cable con la tuerca de ajuste (A, Figura 40).

### **IMPORTANTE**

**Una correa con la tensión incorrecta se resbala y se gasta rápidamente. Una correa demasiado tensa dañaría los cojinetes.**

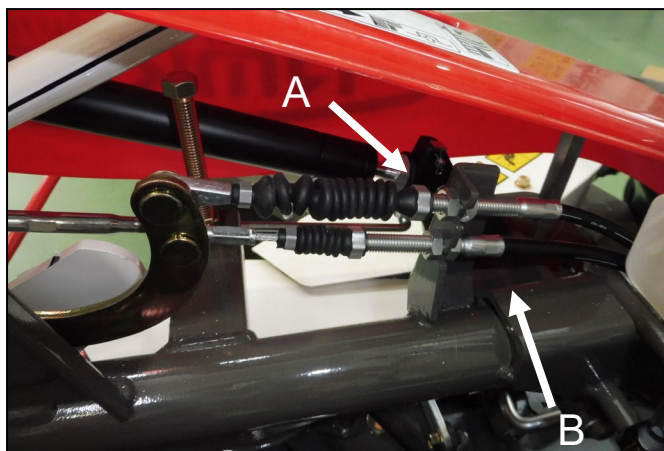


Figura 40

### **FRENOS:**

Si el freno no funciona correctamente, apriételo con la tuerca (B, Figura 41).

### **APRETADO DE LOS PERNOS:**

Compruebe que los tornillos, tuercas etc. estén bien apretados. Las vibraciones tienden a aflojar los tornillos.

### **AJUSTE LOS INTERRUPTORES DE SEGURIDAD**

Ajuste los tornillos presionando los interruptores de seguridad de manera que se presionen los interruptores de 3 a 5 mm.

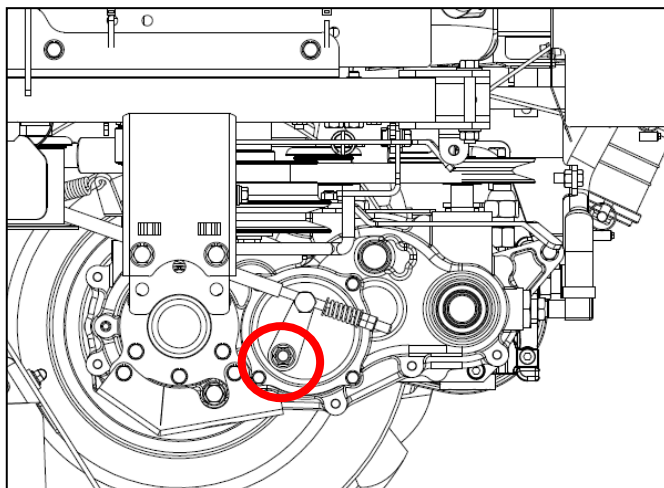


Figura 41

### **AJUSTE DE LA PALANCA DE DESPLAZAMIENTO:**

Ajuste el enlace de control (A, Figura 42) de manera que la máquina no se mueva cuando la palanca de control de la velocidad se encuentre en posición neutra.

### **AJUSTE DE LA PALANCA DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL:**

Ajuste el cable de control (B, Figura 42) hasta que la palanca tenga un juego libre de 1 a 3 mm antes de activar el bloqueo del diferencial.

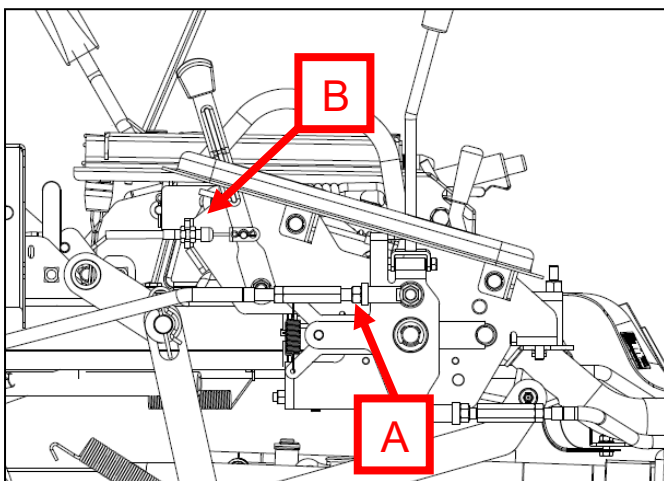


Figura 42

## **TABLA DE MANTENIMIENTO**

□ Solicítele a su distribuidor que realice esta operación, debido a que la misma requiere herramientas y conocimientos especiales.

⊕ Inspección a realizar por los propietarios antes de arrancar el motor

⊗ Inspección a realizar por los propietarios después de arrancar el motor

<b>Pieza a inspeccionar</b>	<b>Inspección</b>	<b>Cada uso</b>	<b>prime- ras 20 horas</b>	<b>Cada 100 horas</b>	<b>Cada 300 ho- ras cada año</b>
Correa de la cuchilla	Verifique la tensión de la correa		□	□	
	Verifique el desgaste		□	□	
Transmisión HST	Nivel de aceite	⊕		⊕	
	Fuga de aceite	⊕		⊗	
	Contaminación causada por el pe- tróleo		□	□	
Combustible	reabastecimiento de combustible	⊕			
	Válvula de combustible	⊕			
Materiales inflamables	Limpie la máquina de materiales in- flamables	⊕			
Volante	Laxitud horizontal	⊕			
	Laxitud lateral	⊕			
Palanca de despla- zamiento	Comprobar que la máquina no se mueva cuando la palanca esté en "N"	⊗			
	Verifique que la palanca de despla- zamiento esté en "N" al aplicar el freno	⊗			
Neumáticos	Compruebe la presión de los neu- máticos	⊕			
	Compruebe el desgaste de los neu- máticos	⊕			
Freno	Verifique la eficiencia del freno	⊗			
	Verifique que la palanca de despla- zamiento esté en "N" al aplicar el freno	⊗			
Chasis	Compruebe si hay óxido y grietas				
Pegatinas de seguri- dad	Compruebe que estén en su lugar y en buenas condiciones	⊕			
Interruptores de segu- ridad	Verifique la eficiencia	⊗			
Dispositivos de seguri- dad y placas de pro- tección	Compruebe que estén atornillados en su lugar y en buenas condiciones	⊕			
Llave de ignición	Verifique la eficiencia	⊗			
Tanque y mangueras de combustible	Compruebe si hay fugas y si están en buen estado Reemplácelos si es necesario	⊕			
Batería	Compruebe el nivel	⊕			
Palanca del acelerador	Verifique la eficiencia	⊗			
Cuchillas	Compruebe que estén atornilladas en su lugar y en buenas condiciones	⊕			

Palanca de control del embrague de la cuchilla	Compruebe el ajuste del cable	⊕	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Freno de la cuchilla	Verifique el ajuste	⊕	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Correa de la cuchilla	Compruebe que esté tensa y en buen estado.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Motor	Ajuste la bomba. Refiérase al manual del motor.				

## **AVERÍAS Y SOLUCIONES**

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIONES
El motor no arranca	No hay combustible	Reabastezca el tanque con combustible
	La batería está vacía	Cargue o reemplace la batería
	Los interruptores de seguridad están funcionando	Revise los frenos, el embrague de las cuchillas, el asiento y la palanca de desplazamiento
La máquina no se desplaza	El freno de estacionamiento está bloqueado	Desbloquee el freno de estacionamiento
La máquina no se detiene	La palanca de desplazamiento no está en «N»	Mueva la palanca de desplazamiento a «N»
La cuchilla no gira	La palanca del embrague de la cuchilla no está acoplada	Acople la palanca del embrague de la cuchilla
	Los interruptores de seguridad están funcionando	Revise los frenos, el embrague de las cuchillas, el asiento y la palanca de desplazamiento

## **MOMENTOS DE TORSIÓN (Nm)**

Diámetro del tornillo (mm)	Marcas sobre la cabeza del tornillo				
	4 o sin marca	7	8	9	11
3	0,3 a 0,5	---	---	---	---
4	0,8 a 1,0	---	---	---	---
5	2,5 a 3,4	5,4 a 6,4	6,4 a 7,4	6,4 a 7,4	8,8 a 9,8
6	4,9 a 6,9	9,8 a 11,8	11,8 a 13,7	11,8 a 13,7	14,7 a 16,7
8	11,8 a 16,7	24,5 a 29,4	29,4 a 34,3	34,3 a 36,2	36,3 a 41,2
10	20,6 a 29,4	39,2 a 44,1	49 a 53,9	49 a 53,9	72,6 a 82,4
12	44,1 a 53,9	83,4 a 93,2	93,2 a 107,9	93,2 a 107,9	122,6 a 137,3
14	63,7 a 78,5	117,7 a 132,4	132,4 a 147,1	147,1 a 166,7	205,9 a 225,6
16	88,3 a 107,9	152 a 171,6	176,5 a 196,1	215,8 a 245,2	313,8 a 343,2
18	117,7 a 137,3	205,9 a 235,4	245,2 a 274,6	313,8 a 343,2	441,3 a 470,7
20	147,1 a 166,7	235,4 a 274,6	313,8 a 353	441,3 a 480,5	617,8 a 657,1
22	176,5 a 205,9	421,7 a 451,1	539,4 a 578,6	608 a 647,2	843,4 a 882,6
24	235,4 a 264,8	539,4 a 568,8	706,1 a 745,3	784,5 a 823,8	1098,4 a 1137,6

## **GARANTÍA LIMITADA**

Cada producto nuevo fabricado por OREC tiene garantía según los siguientes términos. La garantía se aplica a las piezas defectuosas debido a un defecto en el montaje o la fabricación y en el material del que se nos pueda hacer responsables. Es válido para el siguiente período de uso normal de la máquina:

Uso profesional : 1 año

Uso privado : 2 años

No se aplica a los motores fabricados por otras empresas que también garanticen sus materiales y cuya garantía se suministre con la máquina.

La garantía no se aplica a las piezas consumibles, como la hoja (incluido el perno de la hoja), la correa, la aleta, el neumático, el filtro de aceite y la pastilla de freno. En caso de uso profesional para presentar garantía, es obligatorio adjuntar la factura del distribuidor.

1. Esta garantía se limita únicamente a la sustitución de piezas defectuosas durante un año (en uso profesional) o durante dos años (en uso privado) a partir de la fecha de compra de la máquina.

La garantía se limita a las piezas que OREC haya mostrado y reconocido previamente.

2. Se solicita al usuario que reclame a su distribuidor dentro de los 30 días a partir de la fecha del problema.

3. Cada pieza por la que se reclame la garantía debe ser devuelta a OREC para que la inspeccione y la repare o la sustituya. La(s) pieza(s) debe(n) devolverse con porte pagado e ir acompañada de la prueba de compra (es decir, la factura del distribuidor). La(s) pieza(s) debe(n) empaquetarse con el mayor cuidado para asegurar su protección.

4. La máquina no debe tener desgaste, ni haber sido reparada o mantenida por nadie sin la autorización previa de OREC. La máquina no debe haber sido dañada en un accidente de carretera, manipulada de manera brusca ni utilizada de forma inadecuada.

Esta garantía no obliga a OREC o a su distribuidor a reembolsar los costes del trabajo ni de transporte al reparador.

NO SE APLICARÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA A ESTA MÁQUINA EXCEPTO LA GARANTÍA LEGAL. OREC NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO O COSTE DE LA MÁQUINA DE LOS SIGUIENTES TIPOS, POR EJEMPLO:

1. COSTES DE ALQUILER

2. PÉRDIDAS DE VOLUMEN DE NEGOCIOS

3. TRABAJO REALIZADO POR UNA MÁQUINA DE SUSTITUCIÓN

OREC NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN Y NO AUTORIZA A ASUMIRLA A NADIE MÁS QUE A LOS MENCIONADOS EN LOS 3 PÁRRAFOS ANTERIORES.

Para saber el nombre de su distribuidor, acuda a: <https://technogreen-international.com/our-distributor/>

## **NOTAS**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Razón social y dirección completa del fabricante: OREC CO LTD  
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI  
YAME-GUN FUKUOKA JAPÓN

Propietario de los documentos técnicos S.A.T. sarl - Force 7 – ZA –  
38110 ROCHETOIRIN Francia

Designación: Desbrozadora con operador a bordo

Marca: OREC

Tipo: RMK151

Identificación de serie:

Motor:

- Fabricante: Kawasaki

- Tipo: FS651V

- Potencia: 16,4 kW

Ancho de corte: 1500 mm

Conforme a las directivas: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/UE

Evaluación de la conformidad: 2006/42/EC Anexo VIII

Nivel medido de potencia acústica: 102,6 dB (A)

Nivel de potencia acústica concedido: 103 dB (A)

Evaluación de conformidad: 2000/14/EC Anexo VIII

Organismo notificado n° 0088: Lloyd's Register Quality Assurance  
71 Fenchurch Street Londres EC3S 4BS Reino Unido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador: 92,6 dB (A)

Normas armonizadas utilizadas: EN 12733:2018, EN ISO 14982-2009,  
EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010,  
EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643:2008+A1:2012

fabricado en: Fukuoka, 1 de julio de 2022

Firmado: Haruhiko Imamura  
Función: Gerente General



## **MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES**

Marca : OREC  
Motor : FS651V

Tipo : RMK151

Lugar de recogida	Awp
Lado derecho a 60° del eje del volante	3,12 m/s <sup>2</sup>
Lado izquierdo a 60° del eje del volante	3,40 m/s <sup>2</sup>
En el asiento del operador	4,14 m/s <sup>2</sup>

Serie No.  
Tipo

